

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(92) 394 def.

Brussel, 14 september 1992

Voorstel voor een

VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

**tot invoering van een vergunningenstelsel voor de visserij in het
gereguleerde gebied van de NAFO door vaartuigen die de vlag
voeren van een Lid-Staat of geregistreerd zijn in een haven
van de Gemeenschap**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Sinds 1 januari 1979, de datum waarop de Gemeenschap Verdragsluitende Partij is geworden bij het NAFO-Verdrag, zijn de hoeveelheden die vaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat mogen vangen van bepaalde bestanden of groepen bestanden in het NAFO-gebied beperkt via TAC's en quota.

Daarnaast zijn ter bescherming van de visbestanden in dat gebied technische instandhoudingsmaatregelen voorgesteld door de Visserijcommissie van de NAFO en door de Gemeenschap aangenomen. Die maatregelen omvatten ook radiomelding bij het in- en uitvaren van de betrokken sectoren.

De beperking van de vangstmogelijkheden ten aanzien van bepaalde bestanden in het NAFO-gebied heeft toch niet geleid tot vermindering van de visserijsterfte. De visserij-inspanning van de communautaire vissersvaartuigen is namelijk in verhouding tot de vangstmogelijkheden niet verminderd.

Deze constatering geldt niet alleen voor het NAFO-gebied. Uit het Verslag van de Commissie over het GVB blijkt dat de bij Verordening (EEG) nr. 170/83 ingevoerde maatregelen voor het beheer en de instandhouding van de visbestanden niet hebben kunnen voorkomen dat er overal in de visserij in de Gemeenschap een excessieve visserijsterfte is.

Het lijkt daarom nodig om in het kader van de herziening van het GVB de toegang tot de visbestanden te reguleren en zo de visserij-inspanning te beheren.

Deze nieuwe aanpak in het kader van het GVB, die is vertaald in Verordening (EEG) nr. ... van de Raad tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur, is volledig in overeenstemming met de aanbevelingen van de internationale wetenschappelijke organisaties en meer in het bijzonder met de aanbevelingen van de Wetenschappelijke Raad van de NAFO.

Dit voorstel betreft de toepassing in het NAFO-gebied van de nieuwe regelingen voor het beheer van de visbestanden; die regelingen zijn gericht op beperking van de visserij-inspanning van communautaire vissersvaartuigen via de invoering van een toewijningstelsel.

Dit vergunningstelsel zal niet beperkt blijven tot regulering van het aantal vaartuigen, maar geeft ook de mogelijkheid om de vangstcapaciteit van de vloot voor de verschillende bestanden te reguleren naargelang van de vangstmogelijkheden voor elk van die bestanden.

De visserij op soorten waarvoor TAC's en quota gelden zal alleen mogelijk zijn met een speciale vergunning. De toegestane vangsten per bestand of groep bestanden zullen per Lid-Staat worden bepaald aan de hand van beheerregelingen die door de Raad zijn vastgesteld.

Het aantal vaartuigen waaraan een vergunning wordt verleend en eventueel het maximumaantal zeedagen per type visserij en per visserijgebied waarvoor deze vergunningen gelden, zullen worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen die de Raad aanneemt op grond van artikel 2 en artikel 7 van Verordening (EEG) nr. .../.. van de Raad van ... tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur.

Vaartuigen zonder speciale vergunningen zullen alleen mogen vissen op een diepte van ten minste 800 meter, wat in de praktijk neerkomt op een verbod op de voor een efficiënt beheer nadelige bijvangsten van soorten waarvoor TAC's en quota gelden.

Ook voor eventuele gerichte visserij op momenteel niet door communautaire vissersvaartuigen geëxploiteerde soorten zal toestemming van de Gemeenschap nodig zijn, als voorzorgsmaatregel om overbevissing van die soorten te voorkomen.

Het voorstel betreft een kaderverordening waarin de grondbeginselen communautair worden vastgesteld, terwijl de toepassingsbepalingen tot de bevoegdheid van de Lid-Staten zullen behoren, met name de criteria voor de keuze van de vaartuigen die in de ontwerp-lijsten worden opgenomen.

De vergunningen zullen door de Commissie worden afgegeven namens de Gemeenschap aan de hand van voorstellen voor lijsten van vissersvaartuigen die door de Lid-Staten worden ingediend.

Dit vergunningenstelsel zal de Lid-Staten de mogelijkheid geven om hun quota en andere wettelijke vangstmogelijkheden optimaal te beheren.

Parallel hiermee zal door de invoering van de automatische melding per satelliet van de posities en de verplaatsingen van de vaartuigen, die een onderdeel zal zijn van het vergunningenstelsel, een efficiëntere controle mogelijk worden.

Dit complex van maatregelen laat zien dat de Gemeenschap zichzelf de middelen verschaft voor een stringent beleid op een terrein dat van groot diplomatiek belang is.

VERORDENING (EEG) NR. /92 VAN DE RAAD
van ... 1992

tot invoering van een vergunningenstelsel voor de visserij in het
gereguleerde gebied van de NAFO door vaartuigen die de vlag
voeren van een Lid-Staat of geregistreerd zijn in een haven
van de Gemeenschap

De Raad van de Europese Gemeenschappen,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,
en met name op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité⁽²⁾,

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. ... van de Raad van ... tot invoering
van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur⁽³⁾ voorziet
in invoering van een communautair vergunningenstelsel voor communautaire
visserstvaartuigen die de visserij uitoefenen in de internationale wateren;

Overwegende dat de Gemeenschap het Verdrag van de Verenigde Naties inzake het
Recht van de Zee heeft ondertekend waarin, met name in de artikelen 116 en
119, beginselen en regels zijn neergelegd voor het behoud en beheer van de
levende rijkdommen van de volle zee;

Overwegende dat het Verdrag inzake toekomstige multilaterale samenwerking op
visserijgebied in het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan, hierna
het "NAFO-Verdrag" genoemd, door de Raad is goedgekeurd bij Verordening (EEG)
nr. 3179/78⁽⁴⁾ en in werking is getreden op 1 januari 1979;

Overwegende dat in artikel 2 van het NAFO-Verdrag wordt gezegd dat dit verdrag
wil bijdragen tot het optimale gebruik, het rationele beheer en de
instandhouding van de visbestanden in het verdragsgebied;

(1)

(2)

(3)

(4) PB nr. L 378 van 30.12.1978, blz. 1.

Overwegende dat de Gemeenschap in het kader van het totaal van haar internationale verplichtingen een bijdrage levert aan de instandhouding van de visbestanden in de internationale wateren;

Overwegende dat de inspanningen voor de instandhouding van de visbestanden moeten worden beoordeeld aan de hand van relevante wetenschappelijke gegevens, zodat instandhoudingsmaatregelen kunnen worden genomen die corresponderen met de biologische situatie van de bestanden en de te verwachten ontwikkeling daarvan, rekening houdende met de verschillende exploitatiemogelijkheden;

Overwegende dat het exploitatieniveau van deze bestanden door de vissersvloten van de Lid-Staten moet worden vergeleken met de totale visserij-activiteit in het betrokken gebied en dat rekening moet worden gehouden met de bijdrage die de Gemeenschap als Verdragsluitende Partij van de NAFO tot dusver heeft geleverd aan de instandhouding van die bestanden;

Overwegende dat de visserij-inspanning ten aanzien van bepaalde visbestanden in dit gebied dient te worden beperkt met het oog op de instandhouding daarvan en om de betrokken vissers een adequate rentabiliteit van hun activiteit te waarborgen;

Overwegende dat daartoe een vergunningstelsel moet worden ingevoerd voor de visserij-activiteit van communautaire vissersvaartuigen; dat dit stelsel door de Commissie namens de Gemeenschap moet worden beheerd, met name omdat de Gemeenschap Verdragsluitende Partij is bij het NAFO-Verdrag;

Overwegende dat voor bepaalde soorten die biologisch kwetsbaar zijn als gevolg van de kenmerken van de exploitatie een extra regulering van de visserij-inspanning door de communautaire vissersvaartuigen nodig is; dat de visserij-activiteit van de betrokken vaartuigen ten aanzien van die soorten derhalve afhankelijk moet worden gesteld van het bezit van een vergunning die, als aanvulling op de reeds voor de betrokken soort geldende rechtstreekse vangstbeperkingen, de voorwaarden voor de toegang tot en de uitoefening van de visserij-activiteit bepaalt;

Overwegende dat derhalve de uitvoeringsbepalingen van dit stelsel moeten worden vastgesteld, en met name de procedure voor de mededeling van de kenmerken van de vaartuigen die in het genoemd gebied willen vissen, de

procedure voor de melding van de verplaatsingen van de vaartuigen in dat gebied en de lijst van vissoorten waarvoor een vergunningenstelsel geldt;

Overwegende dat de visserij op soorten die momenteel niet door communautaire vissersvaartuigen worden geëxploiteerd, afhankelijk zal moeten worden gesteld van toestemming van de Gemeenschap, ten einde overbevissing van die soorten te voorkomen;

Overwegende dat, om te waarborgen dat de in deze verordening vastgestelde bepalingen inzake de toegang tot de wateren en tot de visbestanden worden nageleefd, bepalingen moeten worden vastgesteld op grond waarvan de Commissie aan betrokkenen die zich niet aan bedoelde bepalingen houden de uitoefening van de visserij voor een bepaalde periode verbiedt, en dit in aanvulling op de bepalingen die zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. ... van de Raad van ... tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid⁽⁵⁾ en van Verordening (EEG) nr. 1956/88 van de Raad van 9 juni 1988 tot vaststelling van bepalingen voor de toepassing van de door de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) vastgestelde Regeling inzake gezamenlijke internationale inspectie⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 436/92⁽⁷⁾,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Vaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat of geregistreerd zijn in een haven van de Gemeenschap, hierna "communautaire vissersvaartuigen" genoemd, moeten bij uitoefening van de visserij in het gereguleerde gebied dat is gedefinieerd in artikel 1, lid 2, van het NAFO-Verdrag in het bezit zijn van een vergunning die door de Commissie wordt afgegeven namens de Gemeenschap en moeten zich voorts houden aan de in deze verordening genoemde voorwaarden.

Artikel 2

De in artikel 1 genoemde vergunning kan slechts worden afgegeven voor :

1. gerichte visserij op een doelsoort of groep doelsoorten van een bestand of een groep bestanden waarvoor een TAC of een quotum geldt,
2. de visserij op minstens 800 meter diepte op een andere soort of een andere groep soorten dan bedoeld in punt 1.

(5) PB nr. L

(6) PB nr. L 175 van 6.7.1988, blz. 1.

(7) PB nr. L 54 van 28.02.1992, blz. 1.

Artikel 3

1. In deze verordening wordt onder gerichte visserij verstaan alle visserij waarbij het aandeel van de doelsoort of groep doelsoorten in de vangst hoger is dan het in bijlage I vastgestelde minimumpercentage, en waarvan de samenstelling naar soort van de bijvangsten waarvoor een TAC of een quota is vastgesteld in overeenstemming is met de in bijlage I vermelde percentages.
2. De in bijlage I bedoelde toegestane bijvangsten van communautaire vissersvaartuigen met een vergunning als bedoeld in artikel 2, lid 1, moeten onmiddellijk na het binnenhalen van het net worden gesorteerd en afzonderlijk worden opgeslagen van de soorten waarvoor een vergunning is afgegeven.
3. De in lid 1 bedoelde percentages worden berekend ten opzichte van het gewicht van alle soorten waarvoor TAC's of quota gelden, na sortering of bij aanvoer, met inachtneming van de hoeveelheden die zijn overgeladen op een ander vaartuig.

Artikel 4

1. De toegankelijke hoeveelheden per bestand of groep bestanden van doelsoorten worden aan de Lid-Staten toegewezen volgens de procedure van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. ... van de Raad van ... tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur.
2. Het toegestane maximaantal vaartuigen en eventueel het toegestane maximaantal zeedagen per Lid-Staat en per tak van visserij en per zone, worden vastgesteld volgens de bepalingen die de Raad heeft vastgesteld op grond van de artikelen 2 en 7 van bovengenoemde verordening.

Artikel 5

Communautaire vissersvaartuigen met een vergunning op grond van artikel 2, lid 2, mogen geen vis van een andere soort of groep soorten aan boord hebben, overladen of aanvoeren dan de soorten die zijn bedoeld in de afgegeven vergunning.

Artikel 6

1. Voor visserij op soorten die nieuw zijn voor de Gemeenschap moet toestemming worden verleend door de Commissie.
2. Vaartuigen met toestemming voor uitoefening van de visserij op grond van lid 1 mogen netten gebruiken met een afwijkende maaswijdte die geschikt is voor die nieuwe soorten.

Artikel 7

1. De Lid-Staten zenden de Commissie jaarlijks uiterlijk één maand vóór het begin van de vergunningperiode de ontwerp-lijsten van vaartuigen die in het bezit van een vergunning dienen te zijn om te kunnen vissen met inachtneming van de in deze verordening bedoelde voorwaarden.
2. Op iedere ontwerp-lijst moeten voor ieder vaartuig de volgende gegevens worden verstrekt :
 - a) het interne nummer van het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen;
 - b) de naam van het vaartuig;
 - c) de buiten op het vaartuig aangebrachte identificatieletters en -nummers;
 - d) de naam en het adres van de eigenaar of van de reder;
 - e) de roepletters en de radiofrequentie;
 - f) de vismethode die zal worden gebruikt;
 - g) de doelsoort of groep doelsoorten waarop zal worden gevist;
 - h) het aantal toegewezen dagen per doelsoort en per zone;
 - i) de periode waarvoor de vergunning wordt gevraagd;
 - j) de fysieke kenmerken van het vaartuig, die gelijk dienen te zijn aan die welke voorkomen in het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen; iedere wijziging in deze kenmerken moet door de Lid-Staat onverwijld aan de Commissie worden gemeld.

Artikel 8

1. De Commissie onderzoekt de ontwerp-lijsten en stelt de definitieve lijsten vast van de vaartuigen waarvoor aan de in deze verordening vastgestelde voorwaarden is voldaan en zij zendt de betrokken lijsten uiterlijk (5) werkdagen vóór het begin van de geldigheidsduur daarvan aan de autoriteiten van de betrokken Lid-Staten. De vaartuigen die voorkomen op de door de Commissie vastgestelde lijsten worden geacht in het bezit te zijn van een vergunning om de visserij uit te oefenen met inachtneming van de in deze verordening vermelde voorwaarden.
2. - Tijdens de geldigheidsduur van een definitieve lijst kan een Lid-Staat bij de Commissie één of meer aanvragen om vergunningen indienen als op de definitieve lijst die de Commissie heeft vastgesteld minder vaartuigen voorkomen dan het maximumaantal vaartuigen dat gelijktijdig in het in artikel 1 bedoelde gebied mag vissen.

- Iedere aanvraag wordt door de Commissie onverwijld behandeld. De Commissie meldt de betrokken Lid-Staat iedere wijziging in de definitieve lijst, nadat de aanvraag om een vergunning is aanvaard.

Bijkomende vaartuigen worden pas geacht in het bezit van een vergunning te zijn, nadat de Commissie de betrokken Lid-Staat in kennis heeft gesteld van wijziging van de lijst.

3. Iedere vergunning geldt voor één enkel vaartuig. Wanneer meerdere vaartuigen samen vissen, dient ieder vaartuig in het bezit te zijn van een vergunning. Een vaartuig kan een op grond van artikel 2, lid 1, afgegeven vergunning niet combineren met een op grond van artikel 2, lid 2, afgegeven vergunning.

Artikel 9

1. De geldigheid van een vergunning die aan een vaartuig dat de vlag voert van een Lid-Staat of dat is geregistreerd in een haven van de Gemeenschap is afgegeven voor uitoefening van de visserij op een in bijlage I vermelde soort, vertelt met ingang van de datum waarop het aan de betrokken Lid-Staat toegewezen quotum of de TAC voor het betrokken bestand of de betrokken groep bestanden wordt geacht te zijn opgebruikt, zelfs als op die datum het aan de betrokken Lid-Staat toegewezen aantal dagen voor de visserij op de betrokken soort niet volledig is opgebruikt.

2. Wanneer het op grond van artikel 4 aan een Lid-Staat toegewezen aantal dagen is opgebruikt als gevolg van overmacht en het risico bestaat dat de Lid-Staat nadeel ondervindt doordat hij zijn quotum niet heeft opgebruikt, wordt deze kwestie overeenkomstig artikel 14 van Verordening (EEG) nr. ... van de Raad van ... tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur voorgelegd aan het Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur. Er worden maatregelen vastgesteld om het ontstaan van dit nadeel te voorkomen. Deze maatregelen kunnen erin bestaan dat aan de betrokken Lid-Staat een extra aantal dagen wordt toegewezen om het quotum volledig te gebruiken.

Artikel 10

De autoriteiten van een Lid-Staat kunnen de Commissie verzoeken om een vaartuig dat voorkomt op de definitieve lijst, maar dat als gevolg van overmacht de hele vastgestelde periode of een gedeelte daarvan niet kan vissen, te vervangen door een ander vaartuig. Dit verzoek wordt door de Commissie zo spoedig mogelijk behandeld.

Artikel 11

1. Kapiteins van vissersvaartuigen met een vergunning op grond van deze verordening dienen hun vaartuig te melden overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 189/92 van de Raad van 27 januari 1992 tot vaststelling van bepalingen voor de toepassing van bepaalde controlemaatregelen van de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO) (8).

(8) PB nr. L 21 van 30.01.1992, blz. 4.

2. Onverminderd het bepaalde in lid 1 moeten communautaire vissersvaartuigen die in het bezit zijn van een vergunning op grond van artikel 2, lid 2, hun bevoegde nationale autoriteiten en tegelijk ook de Commissie van de Europese Gemeenschappen dagelijks melden op welke doelsoort gevist zal worden.

Artikel 12

1. Onverminderd artikel 11 moeten communautaire vissersvaartuigen die vissen in het in artikel 1 bedoelde gebied uitgerust zijn met apparatuur waarmee zij hun geografische positie met een nauwkeurigheid van ten minste 100 meter, alsmede hun snelheid en hun koers kunnen meedelen aan het controlecentrum dat is aangewezen door de Lid-Staat waarvan zij de vlag voeren of waarin zij zijn geregistreerd.
2. De Lid-Staat waarvan het vaartuig de vlag voert of waar het is geregistreerd, neemt de nodige maatregelen om de door zijn vissersvaartuigen doorgezonden gegevens op informatiedragers te registreren, ongeacht de wateren waar die vaartuigen hun visserij-activiteit uitoefenen of de haven waar zij zich bevinden.
3. De in lid 2 bedoelde Lid-Staat waarborgt dat de in lid 1 bedoelde gegevens onmiddellijk worden doorgezonden naar de Commissie.
4. De op grond van dit artikel verkregen gegevens mogen slechts worden gebruikt voor het doel waarvoor ze zijn gevraagd. De Commissie en de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten, alsmede de ambtenaren en andere functionarissen mogen de op grond van deze verordening verkregen gegevens die, qualitate qua, onder het beroepsgeheim vallen, niet bekend maken.
5. Iedere Lid-Staat moet de overeenkomstig lid 2 geregistreerde gegevens op informatiedragers bewaren of laten bewaren, zodat ze gedurende drie jaar vanaf het begin van het jaar dat volgt op het jaar waarin ze zijn geregistreerd, kunnen worden gecontroleerd.

Artikel 13

Kapiteins van vissersvaartuigen dienen zich te houden aan de artikelen 6, 7, 10 en 11 van Verordening (EEG) nr. ... van ...⁽⁹⁾ tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid en moeten bovendien in het logboek de in bijlage II bedoelde gegevens vermelden.

Bij de uitvoering van het bepaalde in artikel 14 van bovengenoemde verordening dienen de Lid-Staten de Commissie tevens de vangsten te melden van quotumvrije soorten.

Artikel 14

De vergunningen voor communautaire vissersvaartuigen worden slechts afgegeven als de reder de verplichting op zich neemt om, op verzoek van de Commissie, een waarnemer aan boord te nemen.

Artikel 15

1. De autoriteiten van de Lid-Staten nemen de nodige maatregelen, inclusief regelmatige controles van de vaartuigen, om te waarborgen dat de in deze verordening genoemde verplichtingen worden nagekomen.
2. Bij een overtreding die is geconstateerd door een overeenkomstig het NAFO-Verdrag aangewezen inspectiedienst stellen de autoriteiten van de Lid-Staten de Commissie onverwijld, maar uiterlijk binnen 30 dagen na de datum waarop de overtreding is geconstateerd, in kennis van de naam van het betrokken vaartuig en van de eventueel genomen maatregelen.

Artikel 16

1. De vergunning van een vaartuig waarvoor de in deze verordening vastgestelde verplichtingen niet zijn nagekomen, wordt ingetrokken.

(9)

De Commissie heeft de mogelijkheid om het vaartuig waarvoor overeenkomstig artikel 15, lid 2, een overtreding is geconstateerd niet meer op een definitieve lijst op te nemen gedurende een periode die zij vaststelt op grond van de ernst van de overtreding.

2. Als in het in artikel 1 bedoelde gebied wordt gevist door een vaartuig zonder geldige vergunning dat eigendom is van een reder of wordt beheerd door een natuurlijke persoon of een rechtspersoon, die één of meer andere vaartuigen bezit of beheert waarvoor vergunningen zijn afgegeven voor datzelfde gebied, kan één van die vergunningen worden ingetrokken.
3. Tijdens de in lid 1 bedoelde periode kan worden geweigerd een vergunning af te geven voor één of meer vaartuigen die eigendom zijn van een reder die een vaartuig bezit waarvan de vergunning op grond van dit artikel is ingetrokken of waarmee zonder vergunning is gevist het in artikel 1 bedoelde gebied.

Artikel 17

Als de Commissie gedurende 8 dagen geen melding als bedoeld in artikel 11 ontvangt over een vaartuig dat in het bezit is van een vergunning, wordt die vergunning ingetrokken.

Artikel 18

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 14 van Verordening (EEG) nr. ... (10).

Artikel 19

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen. Zij is van toepassing met ingang van [].

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

(10)

B I J L A G E I

1. IN ARTIKEL 2, LID 1, BEDOELDE VERGUNNINGEN

VAARTUIGEN DIE DE VLAG VOEREN VAN	B E S T A N D			MINIMUM-PERCENTAGE DOELSOORTEN ⁽¹⁾	TOEGESTANE BIJVANGSTEN (2)(3)	BIJKOMENDE VOORWAARDEN	GEBRUIKT VISTUIG
	GEOGRAFISCH GEBIED	ZONE	DOELSOORTEN				
België Denemarken Duitsland Griekenland Spanje Frankrijk Ierland Italië Luxemburg Nederland Portugal Verenigd Koninkrijk	Noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan	NAFO 2J+3KL NAFO 3 M NAFO 3 NO	Kabeljauw	70	30 % waarvan	Voorbeelden : - sleepnet toegestaan - motorvermogen niet groter dan 400 pk	
België Denemarken Duitsland Griekenland Spanje Frankrijk Ierland Italië Luxemburg Nederland Portugal Verenigd Koninkrijk	Noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan	NAFO 3 M NAFO 3 LM NAFO 3 N	Roodbaars	70	30 %		

(1) Het minimumpercentage van de doelsoorten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.....

(2) Het percentage van de toegestane bijvangsten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.

(3) De beperkingen gelden alleen voor bijvangsten van soorten waarvoor TAC's en quota gelden.

VAARTUIGEN DIE DE VLAG VOEREN VAN	B E S T A N D			MINIMUM-PERCENTAGE DOELSOORTEN ⁽¹⁾	TOEGESTANE BIJVANGSTEN (2)(3)	BIJKOMENDE VOORWAARDEN	GEBRUIKT VISTUIG
	GEOGRAFISCH GEBIED	ZONE	DOELSOORTEN				
België Denemarken Duitsland Griekenland Spanje Frankrijk Ierland Italië Luxemburg Nederland Portugal Verenigd Koninkrijk	Noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan	NAFO 3 M NAFO 3 NLO	Schol Schar Witje	70	30 %		

(1) Het minimumpercentage van de doelsoorten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.

(2) Het percentage van de toegestane bijvangsten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.

(3) De beperkingen gelden alleen voor bijvangsten van soorten waarvoor TAC's en quota gelden.

VAARTUIGEN DIE DE VLAG VOEREN	B E S T A N D			MINIMUM-PERCENTAGE DOELSOORTEN(1)	TOEGESTANE BIJVANGSTEN (2)(3)	BIJKOMENDE VOORWAARDEN	GEBRUIKT VISTUIG
	GEOGRAFISCH GEBIED	ZONE	DOELSOORTEN				
België Denemarken Duitsland Griekenland Spanje Frankrijk Ierland Italië Luxemburg Nederland Portugal Verenigd Koninkrijk	Noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan	NAFO 3 NO	Lodde	[?]	[?]		
België Denemarken Duitsland Griekenland Spanje Frankrijk Ierland Italië Luxemburg Nederland Portugal Verenigd Koninkrijk	Noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan	NAFO-deelgebieden 3 + 4	Pijlinktvis	[?]	[?]		

- (1) Het minimumpercentage van de doelsoorten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.....
(2) Het percentage van de toegestane bijvangsten kan worden gewijzigd volgens de procedure van artikel 16 van Verordening (EEG) nr.....
(3) De beperkingen gelden alleen voor bijvangsten van soorten waarvoor TAC's en quota gelden.

B I J L A G E II

In het logboek te noteren gegevens

G E G E V E N S	C O D E
Naam van het vaartuig	01
Nationaliteit van het vaartuig	02
Registratienummer van het vaartuig	03
Haven van registratie	04
Gebruikte soorten vistuig (dagelijks)	10
Soort vistuig	2(1)
Datum :	
- dag	20
- maand	21
- jaar	22
Positie :	
- breedtegraad	31
- lengtegraad	32
- statistisch gebied	33
Aantal trekken per 24 uur(2)	40
Aantal uren dat per 24 uur met het vistuig is gevist(2)	41
Namen van de vissoorten	2 (1)
Dagelijkse vangst per soort (in ton levend gewicht)	50
Dagelijkse vangst per soort voor menselijke consumptie	61
Dagelijkse vangst die per soort en per dag overboord is gezet	63
Plaats(en) van overlading	70
Datum/data van overlading	71
Handtekening van de kapitein	80

(1) Code aan te vullen met de aanduidingen die zijn opgenomen in het tweede gedeelte van deze bijlage.

(2) Wanneer er binnen een periode van 24 uur twee of meer soorten vistuig worden gebruikt, moet voor elk soort vistuig een aparte opgave worden verstrekt.

Standaardafkortingen van de belangrijkste soorten voor het NAFO-gebied

AFKORTINGEN	NAAM VAN DE VISSOORTEN	
	IN HET NEDERLANDS	IN HET LATIJN
ALE	Rivierharing	Alosa pseudoharengus
ARG	Atlantische zilvervis	Argentina silus
BUT	Atlantische botervis	Peprilus triacanthus
CAP	Lodde	Mallotus villosus
COD	Kabeljauw	Gadus Morhua
GHL	Kleine zwarte heilbot	Reinhardtius hippoglossoides
HAD	Schelvis	Melanogrammus aeglefinus
HER	Haring	Clupea harengus
HKR	Rode heek	Urophycis chuss
HKS	Wijting	Merluccius bilinearis
MAC	Atlantische makreel	Scomber scombrus
PLA	Schol	Hippoglossoides platessoides
POK	Zwarte koolvis	Pollachius virens
RED	Roodbaars	Sebastes marinus
RNG	Grenadiervis	Macrourus rupestris
SHR	Garneal	Pandalus sp.
SQU	Pijlinkvis	Loligo pealei - Illex illecebrosus
WIT	Witje	Glyptocephalus cynoglossus
YEL	Schar	Limanda ferruginea

Standaardafkortingen voor vistuig

AFKORTINGEN	V I S T U I G
OTB	Bodemottertrawl (zijtrawl of hektrawl, niet nader gespecificeerd)
OTB 1	Bodemottertrawl (zijtrawl)
OTB 2	Bodemottertrawl (hektrawl)
OTM	Zwevende ottertrawl (zijtrawl of hektrawl, niet nader gespecificeerd)
OTM 1	Zwevende ottertrawl (zijtrawl)
OTM 2	Zwevende ottertrawl (hektrawl)
PTB	Bodemspantrawl (2 vaartuigen)
PTM	Zwevende spantrawl (2 vaartuigen)
GN	Kieuwnetten (niet nader gespecificeerd)
GNS	Kieuwnetten (staande netten)
LL	Beuglijnen (vast of vrij, niet nader gespecificeerd)
LLS	Beuglijnen (vast)
LLD	Beuglijnen (vrij)
MIS	Diverse soorten vistuig
NK	Vistuig onbekend

EFFECT VAN HET VOORSTEL VOOR HET BEDRIJFSLEVEN

EN IN HET BIJZONDER VOOR HET MIDDEN- EN KLEINBEDRIJF (KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN)

Titel van het voorstel :

Ontwerp-verordening van de Raad tot invoering van een vergunningenstelsel voor de visserij in het gereguleerde gebied van de NAFO (Visserij-organisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan) door vaartuigen die de vlag voeren van een Lid-Staat.

Het voorstel

1. Waarom is, aangezien het subsidiariteitsbeginsel bestaat, nog communautaire wetgeving nodig op dit gebied en welke zijn de belangrijkste doelstellingen ?

De Gemeenschap is sinds 1978 één van de elf Verdragsluitende Partijen van de NAFO. De NAFO regelt de uitoefening van bepaalde visserijactiviteiten in het gereguleerde gebied met oog op een optimaal gebruik, een rationeel beheer en de instandhouding van de betrokken visbestanden.

De belangrijkste doelstelling van de voorgestelde verordening is beperking van de visserij-inspanning door de bedrijven uit de betrokken lid-Staten - vooral Duitsland, Portugal, Spanje en het Verenigd Koninkrijk - volgens de beschikbare vangstmogelijkheden in het gebied. Daarom wil het voorstel van de Commissie niet alleen de maximaal toegestane vangsten (output) regelen, maar ook het aantal en de capaciteit van de vaartuigen, alsmede de vistijd die nodig is om de betrokken hoeveelheden te vangen (input).

Effect voor het bedrijfsleven

2. Welke bedrijven zullen consequenties ondervinden van dit voorstel ?

- Welke sectoren ?

De visserijsector, meer in het bijzonder de reders.

- Welke klasse van bedrijven (aandeel van het midden- en kleinbedrijf) ?

Vooraf middelgrote bedrijven met grote vaartuigen en een aanzienlijke bemanning (35 à 40 man per vaartuig).

- Zijn deze bedrijven gevestigd in bepaalde gebieden van de Gemeenschap ?
Ja, de kustgebieden en de grote vissershavens van de betrokken Lid-Staten.
3. Welke maatregelen moeten de bedrijven nemen in verband met dit voorstel ?
Aanpassing van de vangstcapaciteit aan de werkelijke en toegestane vangstmogelijkheden in het betrokken gebied.
 4. Welke economische gevolgen zal het voorstel hebben
 - voor de werkgelegenheid ?
Er zullen vanzelfsprekend consequenties zijn voor de werkgelegenheid, aangezien voor bovengenoemde aanpassing de vangstcapaciteit met minstens 30 % verminderd zal moeten worden en het moeilijk zal zijn om voldoende alternatieven te vinden wegens de precaire situatie van de visbestanden op de traditionele visgronden van de betrokken vissersvaartuigen.
 - op de investeringen en de oprichting van nieuwe bedrijven ?
De beperkingen die samenhangen met de voorgestelde maatregelen zijn zeker geen stimulans voor investeringen en voor de oprichting van nieuwe bedrijven.
 - op de concurrentiepositie van de bedrijven ?
De noodzakelijke aanpassing zal waarschijnlijk leiden tot een belangrijke inkomensdaling en dus tot een vermindering van de concurrentiekracht van de betrokken bedrijven op korte termijn. Door vermindering van de overcapaciteit en van de overbevissing in het betrokken gebied zullen de visbestanden zich echter kunnen herstellen, wat op middellange en lange termijn een garantie is voor de stabiliteit van de visserij.
 5. Bevat het voorstel specifieke maatregelen voor het midden- en kleinbedrijf (andere of minder scherpe voorwaarden, enz.) ?
Nee. Wel wordt gedacht aan meerjarenprogramma's voor structuurhervormingen en sociaal-economische maatregelen, ten einde het effect van de voorgestelde maatregelen te matigen.

Overleg

6. Lijst van de over het voorstel geraadpleegde organisaties en samenvatting van hun standpunt.
Het voorstel zal, nadat het door de Commissie is aangenomen, met de Lid-Staten worden besproken in de Groep Extern Visserijbeleid. Ook zal het voorstel worden besproken in het Economisch en Sociaal Comité.

ISSN 0254-1513

COM(92) 394 def.

DOCUMENTEN

NL

03

Catalogusnummer : CB-CO-92-414-NL-C

ISBN 92-77-47621-4

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg